Surname		Other Names	
Centre Number		Candidate Number	
Candidate Signature			

For Examiner's Use

General Certificate of Secondary Education
June 2008

BENGALI
Reading Test
Foundation Tier

3636/RF

F

Monday 9 June 2008 9.00 am to 9.30 am

You will need no other materials.

Time allowed: 30 minutes

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Write your answers in this combined question paper/answer book.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Answers written in margins or on blank pages will not be marked.
- In **Section A** answer the questions in **English**.
- In **Section B** answer the questions in **Bengali**.

Information
- The maximum mark for this paper is 35.
- The marks for questions are shown in brackets.
- You must **not** use a dictionary at any time during this test.

For Examiner's Use

Question	Mark	Question	Mark
1		9	
2		10	
3			
4			
5			
6			
7			
8			
Total (Column 1) →			
Total (Column 2) →			
TOTAL			
Examiner's Initials			

Areas outside the box will not be scanned for marking

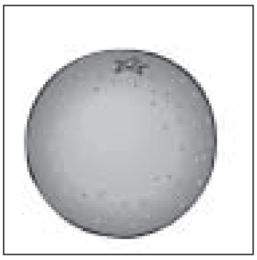
SECTION A

Questions and answers in **English**.

1 You are shopping in a local fruit shop.

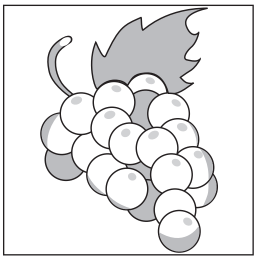
A

B

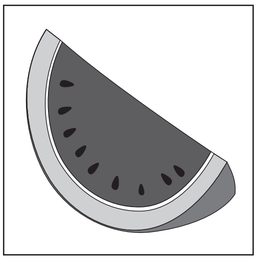


C

D



E



F

Which of these fruits are on your shopping list? Write the correct letter in the boxes.

Example:

কমলা	**B**

পেয়ার		*(1 mark)*
কলা		*(1 mark)*
আপেল		*(1 mark)*
আঙুর		*(1 mark)*

4

Areas outside the box will not be scanned for marking

2 You read this notice.

টাউন হলে শনিবার গান হবে। আপনারা সকলে আসবেন।

2 (a) What is taking place?

....

(1 mark)

2 (b) Which place is mentioned?

....

(1 mark)

2 (c) On what day is it happening?

....

(1 mark)

3

Turn over for the next question

Areas outside the box will not be scanned for marking

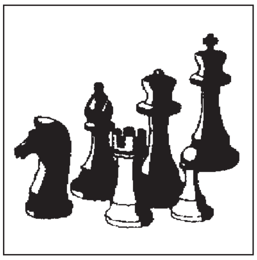
খ বিভাগ

প্রশ্নের উত্তর বাংলায় দিতে হবে

3 সামার স্কুলে কি কি করা যাবে, তার ছবি দেখছো।

ক

খ



গ

ঘ

ঙ

চ

কি কি করতে পারবে? শব্দের পাশে সঠিক অক্ষর লেখো।

উদাহরণ

দাবা	খ

পাহাড়ে ওঠা		*(1 mark)*
বাগান করা		*(1 mark)*
ছবি তোলা		*(1 mark)*
রান্না করা		*(1 mark)*

4

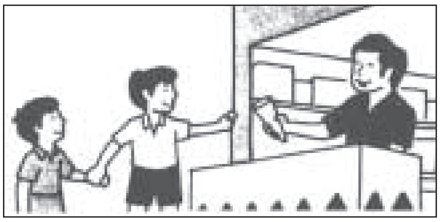
Areas outside the box will not be scanned for marking

4

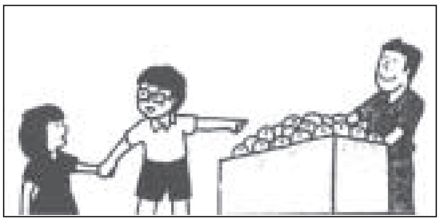
আমি কি ভালোবাসি, জানো?
(ক) বোনকে ফল কিনে দিতে।
(খ) চিঠি লিখতে।
(গ) বই কিনতে।
(ঘ) ভাইকে আইসক্রীম কিনে দিতে।

প্রশ্ন: সে কি করতে ভালোবাসে? ছবির পাশে সঠিক অক্ষর লেখো।

☐ *(1 mark)*



☐ *(1 mark)*



☐ *(1 mark)*

3

Turn over ▶

Areas outside the box will not be scanned for marking

5 তুমি বড়ো বোনের ই-মেইল পড়ছো।

E-Mail Message

আজ বিকাল পাঁচটায় গাড়ি নিয়ে লুটনে যাবো। খালার শরীর ভালো নেই। আমার মনে খুব চিন্তা হচ্ছে। আমার বাড়ি ফিরতে দেরি হবে। মাকে জানিয়ে দিও।

এবারে নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর দাও:

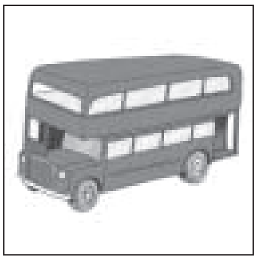
5 (ক) তোমার বড়ো বোন কোথায় যাবে?

....

(1 mark)

5 (খ) সে কিসে করে যাবে? বাক্সে ঠিক অক্ষর লেখো।

ক



খ

গ

☐

(1 mark)

5 (গ) সে কেন যাবে সেখানে?

....

(1 mark)

5 (ঘ) কাকে জানাতে হবে?

....

(1 mark)

4

Areas outside the box will not be scanned for marking

6 তুমি নিচের নোটটা পড়ছো।

> আমিনা ইতিহাস, ভূগোল আর ইংরেজিতে ভালো। অঙ্কে ভালো না। পাঁচটা জিনিস কিনে দামগুলো যোগ করতে পারছে না। যতো টাকা আছে, তা দিয়ে সে সব দাম দিতে পারবে তো?

6 (ক) আমিনা কয়টা জিনিস কিনেছে?

....

(1 mark)

6 (খ) আমিনা কোন বিষয়ে ভালো? একটির নাম লেখো।

....

(1 mark)

6 (গ) সে কি করতে পারছে না?

....

(1 mark)

3

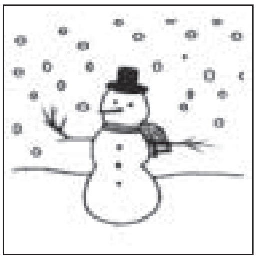
Turn over for the next question

Areas outside the box will not be scanned for marking

7 তুমি আবহাওয়ার খবর পড়ছো।

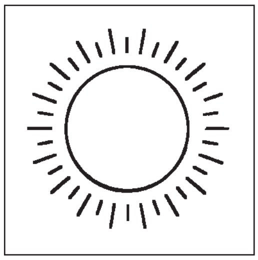
আগামী কাল লন্ডনে আবহাওয়া ভালো থাকবে। সকালে বেশ রোদ থাকবে। দুপুরে মেঘলা হবে। বিকালে বাতাস থাকবে। রাতে সামান্য দু-এক ফোঁটা বৃষ্টি হতে পারে।

ক



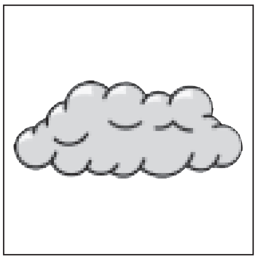
খ

গ

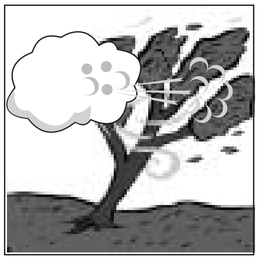


ঘ

ঙ



চ



কখন কেমন আবহাওয়া থাকবে? বাক্সে ঠিক অক্ষর লেখো।

উদাহরণ

বিকাল	চ
সকাল	
দুপুর	
রাত	

সকাল *(1 mark)*

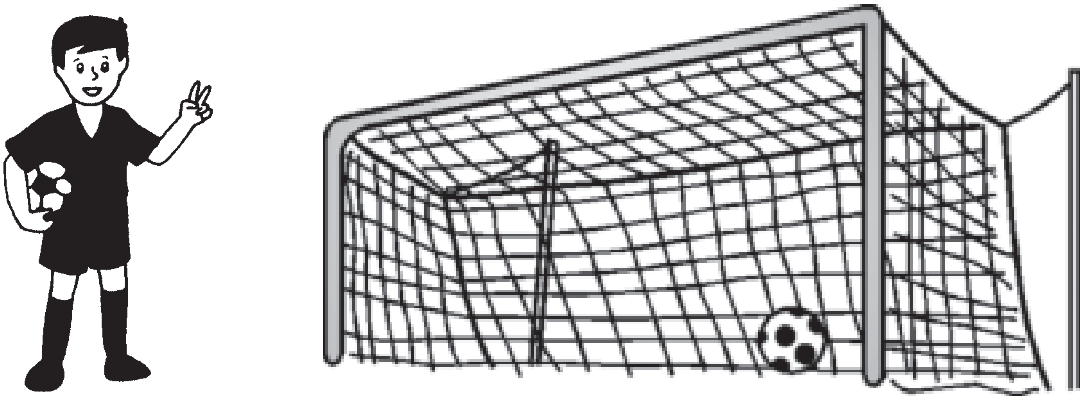
দুপুর *(1 mark)*

রাত *(1 mark)*

3

Areas outside the box will not be scanned for marking

8 তুমি নিচের নোটিসটা পড়ছো।



নিখোঁজ সংবাদ

একটি পাঁচ বছরের ছেলে ডেভিডকে খুঁজে পাওয়া যাচ্ছে না। তার পিঠে একটা ছোট্ট নীল ব্যাগ, গায়ে সাদা শার্ট। সে প্রায় তিন ফুট লম্বা। বিকালে অন্য ছেলেমেয়েদের সাথে পার্কে খেলছিলো। কেউ খোঁজ পেলে দয়া করে পুলিস স্টেশনে জানিয়ে দেবেন অথবা ০২০০ ৯৩১৫৫৩৯ নম্বরে ফোন করবেন।

এভাবে উত্তর দাও:

হ্যাঁ	✓
না	x
জানি না	?

উদাহরণ	ডেভিডের বয়স ৫ বছর	✓	
	ডেভিড স্কুলে হারিয়ে গেছে।		*(1 mark)*
	তার পিঠে একটা ব্যাগ ছিলো।		*(1 mark)*
	সে প্রায় চার ফুট লম্বা।		*(1 mark)*
	তার ছোটো একটা ভাই আছে।		*(1 mark)*

4

Turn over ▶

Areas outside the box will not be scanned for marking

9 তুমি এই চিঠিটা পড়ছো:

প্রিয় রানু,

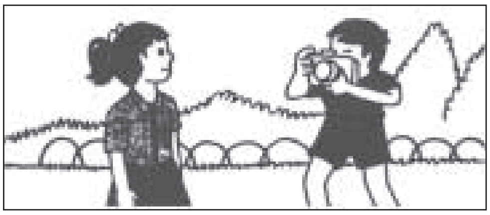
আগামী ১৪ই জুন এক সপ্তাহের জন্যে আমরা জার্মেনিতে যাবো ঠিক করেছি। আমরা ভাবছি ৬/৭জন বন্ধু মিলে ট্রেনে অথবা ফেরিতে যাবো। তোমাকেও আমাদের সাথে আনন্দ করতে এবং বেড়াতে যেতে হবে। অবশ্যই আগামী কাল জানাবে।

ইতি

দিলারা

নিচের শব্দগুলি থেকে ঠিক শব্দ বেছে নিয়ে, চিঠির ফাঁকা জায়গায় সঠিক সংখ্যা বসাও:

১	বহুদিন
২	সুযোগ
৩	আগামী
৪	খুশি
৫	কাজ
৬	শিগগির
৭	রক্ষা



প্রিয় দিলারা,

তোমার ই-মেইল পেয়ে খুব [৪] (উদাহরণ) হয়েছি। আমি তো [ ] বেড়াতে যাইনি। তাই আমার জন্যে এটা একটা বড়ো [ ]। একঘেয়ে [ ] থেকে কিছুদিনের জন্যে [ ] পাওয়া যাবে। যাই হোক, কাল তোমার সঙ্গে দেখা করবো।

ইতি

রানু

(4 marks)

4

Areas outside the box will not be scanned for marking

10 তুমি নিচের লেখাটি পড়োঃ

> গরমের সকাল। চার দিক রোদে ভরা। রেলগাড়িতে বসে অপেক্ষা করছি। কখন এসে কলকাতা পৌঁছবো। ধীরে ধীরে সূর্য ঢাকা পড়লো মেঘে। রেলের কুলিদের গলা শোনা গেলো – 'হাওড়া, হাওড়া'। হঠাৎ রেলগাড়ি কলকাতার হাওড়া স্টেশনে থেমে গেলো। রেলগাড়ি থেকে নেমে আমাদের গাড়িতে উঠলাম। খানিকটা এগোতেই চোখে পড়লো গঙ্গা নদী। নদীর বুকে কতো নৌকা চোখে পড়লো। গাড়িতে করে যেতে যেতে দেখলাম বাস, ট্যাক্সি আরও গাড়ির ভিড়।

এবারে নিচের প্রশ্নগুলির উত্তর লেখো।

10 (ক) কলকাতায় যাবার পথে সকালটা কেমন ছিলো?

....

(1 mark)

10 (খ) কারা 'হাওড়া' বলে চিৎকার করছিলো?

....

(1 mark)

10 (গ) গাড়িতে যাওয়ার সময় কোন নদীটা চোখে পড়লো?

....

(1 mark)

3

END OF QUESTIONS

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright © 2008 AQA and its licensors. All rights reserved.